

jump2group Drive
Suite 120
Spring, TX 77379
832.717.4331

Quick Setup



1



2



Color Side 1: BLACK + PMS 2925	Flat size: 21.25 x 17 in.	Fold 1: 5-panel accordion	Fold 2: 4-panel accordion
Color Side 2: BLACK + PMS 2925	Finished size: 4.25 x 4.25 in.		

3 To use your Bluetooth® Smart mouse, you must first pair (connect) it with your Windows 8 computer using one of the following steps:

1. Make sure that your computer's Bluetooth Smart Ready function is turned on.
2. Press the **Windows key + C** to display the charms on the right side of the Windows 8 screen.
3. Click **Settings**.
4. Click **Change PC Settings** on the bottom right of the screen.
5. Click Devices.
6. Click **Add a Device**.
7. Turn on the Bluetooth Smart mouse, and then press the **Connect** button on the bottom of the device. In a few moments, the Bluetooth Smart device should appear in the list of discovered devices.
8. Select the device and click **Continue** to begin the pairing process.

For more information, go to <http://www.hp.com/support> and select your country or region. Under **Troubleshooting**, type the mouse model number (located on the bottom of the mouse) and click **Go**. Click the link of your specific mouse, and then click **User guides** for a link to the *Bluetooth Pairing User Guide*.

لإستخدام الماوس الذي يعمل ب تقنية Bluetooth® Smart، يجب أولاً إقرانه (توصيله) بالكمبيوتر الذي يعمل بنظام Windows 8 باستخدام إحدى الخطوات التالية:

١. تأكد من تشغيل وظيفة Bluetooth Smart Ready بالكمبيوتر.
 ٢. اضغط على مفتاح **Windows + C** لعرض الرموز الجانِب الأيمن من شاشة Windows 8.
 ٣. انقر فوق **Settings** (إعدادات).
 ٤. انقر فوق **Change PC settings** (تغيير إعدادات الكمبيوتر) أسفل الجانب الأيمن من الشاشة.
 ٥. انقر فوق **Devices** (الأجهزة).
 ٦. انقر فوق **Add a Device** (إضافة جهاز).
 ٧. شغل ماس Bluetooth Smart، ثم اضغط على زر **Connect** (اتصال) أسفل الجهاز. في غضون ثوانٍ قليلة سيظهر جهاز Bluetooth Smart في قائمة الأجهزة المكتشفة.
 ٨. حدد الجهاز، ثم انقر فوق **Continue** (متابعة) لإبدء عملية الإقران.
- لمزيد من المعلومات، انتقل إلى <http://www.hp.com/support> وحدد بلدك أو منطقتك ضمن **حل المشكلات**. أدخل رقم طراز الماوس (موجود أسفل الماوس)، وانقر فوق **ذهب**. انقر فوق رابط الماوس الخاص بلدك، ثم انقر فوق **أداة المستخدم المتكامل للعثور على رابط** *Bluetooth Pairing User Guide* (أدلة المستخدم لإقران Bluetooth).

За да използвате вашата Bluetooth® Smart мишка, трябва първо да я свързате (свържете) с вашия Windows 8 компютър, като използвате една от следните стъпки.

1. Уверете се, че функцията Bluetooth Smart Ready на вашия компютър е включена.
2. Натиснете **клавиша Windows + C**, за да се покажат препратките от десната страна на екрана на Windows 8.
3. Щракнете върху **Settings** (Настройки).
4. Щракнете върху **Промените настройките на компютъра** в долната десна част на екрана.
5. Щракнете върху Устройствa.
6. Щракнете върху **Добавяне на устройство**.
7. Включете Bluetooth Smart мишката и натиснете бутонa **Свързване**, разположен в долната част на устройството. След малко Bluetooth Smart мишката трябва да се появи в списъка на откритите устройства.
8. Изберете устройството и след това щракнете върху **Продължаване**, за да започнете процеса на свързване.

За повече информация посетете <http://www.hp.com/support> и изберете държавата или региона си. В **Отстраняване на неизправности** въведете номера на модела на мишката (разположен в долната част на мишката) и щракнете върху **Напазва**. Щракнете върху линкa за вашата конкретна мишка, после щракнете върху **Ръководство за потребителя**, за да се отвори линкa за *Bluetooth Pairing User Guide* (Ръководство за потребителя за Bluetooth свързване).

Chcete-li používat myš Bluetooth®, musíte ji nejprve párovat (připojit) s počítačem s nainstalovaným systémem Windows 8 pomocí jednoho z následujících kroků:

1. Ujistěte se, zda je funkce Bluetooth Smart Ready počítače zapnutá.
 2. Stiskněte klávesy **Windows + C**, aby se na pravé straně obrazovky systému Windows 8 zobrazila tlačítka tlačítka.
 3. Klikněte na položku **Nastavení**.
 4. Klikněte na položku **Změnit nastavení počítače** v pravém dolním rohu obrazovky.
 5. Klikněte na tlačítko **Zařízení**.
 6. Klikněte na příkaz **Přidat zařízení**.
 7. Zapněte myš Bluetooth Smart a potom stiskněte tlačítko **Connect** (Připojit) ve spodní části zařízení. Za několik okamžiků by se mělo zařízení Bluetooth Smart objevit v seznamu zjištěných zařízení Bluetooth.
 8. Vyberte je a klikněte na příkaz **Pokračovat**, aby se spustil proces párování.
- Pro více informací přejděte na <http://www.hp.com/support> a vyberte svou zemi nebo oblast. V části **Řešení problémů** napište číslo modelu myši (nachází se na spodní části myši) a klikněte na příkaz **Vyhledat**. Klikněte na odkaz pro příslušnou myš a poté na možnost **Uživatelské příručky** pro odkaz na příručku *Párování zařízení Bluetooth – uživatelská příručka*.

For at bruge din Bluetooth® Smart-mus skal du først parre (forbinde) den med din Windows 8-computer via et af de følgende trin:

1. Sørg for, at computerens Bluetooth Smart Ready-funktion er slået til.
2. Tryk på **Windows-tasten + C** for at vise amuletterne i højre side af skærmen i Windows 8.
3. Klik på **Indstillinger**.
4. Klik på **Skift indstillinger for pc** nederst til højre på skærmen.
5. Klik på Enheder.
6. Klik på **Tilføj en enhed**.
7. Tænd for Bluetooth-Smart-i-musen og tryk på knappen **Connect** nederst på enheden. Bluetooth Smart-enheden skulle hurtigt vise sig på listen over fundne enheder.
8. Vælg enheden og klik på **Fortsæt** for at begynde paringsprocessen.

Naviger til <http://www.hp.com/support>, og vælg derefter land eller område for at finde flere oplysninger. Skriv musens modelnummer under **Fejlfinding** indtast musens modelnummer (placeret på musens underside) og klik på **Gå**. Klik på linket for din mus og link derefter på **Brugervejledninger** for et link til *Brugervejledning til Bluetooth-parring*.

Replace this box with P1 statement as per spec.
Replace this box with P1 statement as per spec.
Replace this box with P1 statement as per spec.
Replace this box with P1 statement as per spec.
Replace this box with P1 statement as per spec.
Replace this box with P1 statement as per spec.



728631-B21

Sie müssen die Bluetooth® Smart Maus zuerst mit Ihrem Windows 8 Computer koppeln (verbinden), um sie verwenden zu können. Wählen Sie dazu einen der folgenden Schritte:

1. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth Smart Ready Funktion Ihres Computers aktiviert ist.
2. Drücken Sie **Windows-Taste + C**, um die Kategorien auf der rechten Seite des Windows 8 Bildschirms anzuzeigen.
3. Klicken Sie auf **Einstellungen**.
4. Klicken Sie auf **PC-Einstellungen ändern** unten rechts auf dem Bildschirm.
5. Klicken Sie auf Geräte.
6. Klicken Sie auf **Gerät hinzufügen**.
7. Schalten Sie die Bluetooth Smart Maus ein und drücken Sie dann die Taste **Verbinden** unten am Gerät. In wenigen Sekunden sollte das Bluetooth Smart Gerät in der Liste der erkannten Bluetooth-Geräte aufscheinen.
8. Wählen Sie das Gerät aus und klicken Sie dann auf **Vorgang fortsetzen**, um den Kopplungsvorgang zu starten.

Um weitere Informationen zu erhalten, besuchen Sie die Website <http://www.hp.com/support>, und wählen Sie dann Ihr Land bzw. Ihre Region. Geben Sie unter **Fehlerbehebung** die Modellnummer der Maus (auf der Unterseite der Maus) ein und klicken Sie dann auf **Los**. Klicken Sie auf den Link für Ihre Maus und dann auf **Handbücher**, um zum Link *Bluetooth Pairing User Guide* (Bluetooth-Pairing-Benutzerhandbuch) zu gelangen.

Para usar su mouse Bluetooth® Smart, primero debe emparejarlo (conectarlo) con su equipo de Windows 8 siguiendo uno de los siguientes pasos:

1. Cierciórese de que la función Bluetooth Smart Ready de su equipo esté encendida.
2. Presione la tecla de **Windows + C** para mostrar los encantamientos en la parte derecha de la pantalla de Windows 8.
3. Haga clic en **Configuración**.
4. Haga clic en **Cambiar configuración de PC** en la parte inferior derecha de la pantalla.
5. Haga clic en Dispositivos.
6. Haga clic en **Agregar un dispositivo**.
7. Encienda el mouse Bluetooth Smart y luego presione el botón **Conectar** en el botón del dispositivo. En unos momentos, el dispositivo Bluetooth Smart debería aparecer en la lista de dispositivos encontrados.
8. Seleccione el dispositivo y haga clic en **Continuar** para comenzar el proceso de emparejamiento.

Para obtener más información, visite <http://www.hp.com/support> y seleccione su país o región. En **Resolución de problemas**, introduzca el número de modelo del mouse (que se encuentra en la parte inferior del mismo) y haga clic en **Ir**. Haga clic en el vínculo para su modelo de mouse específico, y luego haga clic en **Guías del usuario** para acceder al vínculo de *Bluetooth Pairing User Guide* (Guía del usuario para el emparejamiento de Bluetooth).

Για να χρησιμοποιήσετε το Bluetooth® ποντίκι σας, πρώτα πρέπει να το συνδέσετε (συνδέσετε) με τον υπολογιστή σας Windows 8 χρησιμοποιώντας ένα από τα παρακάτω βήματα:

1. Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Bluetooth Smart Ready είναι ενεργοποιημένη στον υπολογιστή σας.
2. Πιηίστε το πληκτρο **Windows + C** για να εμφανιστούν τα εόμβολα στη δεξιά πλευρά της οθόνης Windows 8.
3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Ρυθμίσεις**.
4. Κάντε κλικ στο **Αλλαγή ρυθμίσεων υπολογιστή** στο δεξί κάτω μέρος της οθόνης.
5. Κάντε κλικ στο Συσκευές.
6. Κάντε κλικ στο **Προσθήκη συσκευής**.
7. Ενεργοποιήστε τη συσκευή Bluetooth Smart και στη συνέχεια πιέστε το κουμπί **Συνδέση** στο κάτω μέρος της συσκευής. Σε λίγα λεπτά, η συσκευή Bluetooth Smart πρέπει να εμφανιστεί στη λίστα με τις συσκευές που εντοπίστηκαν.
8. Επιλέξτε τη συσκευή και κάντε κλικ στο **Συνέχεια** για να ξεκινήσει η διαδικασία σύνδεσης.

Για περισσότερες πληροφορίες, μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support> και, στη συνέχεια, επιλέξτε τη χώρα/περιοχή σας. Στην ενότητα **Αντιμετώπιση προβλήματος**, πληκτρολογήστε τον αριθμό μοντέλου του ποντικιού (βρίσκεται στο κάτω μέρος του ποντικιού) και κάντε κλικ στο **Μετάβαση**. Κάντε κλικ στον σύνδεσμο του δικού σας ποντικιού και έπειτα κάντε κλικ στο **Οδηγίες χρήσης** για σύνδεσμο στο *Οδηγίες χρήσης σύνδεσης Bluetooth*.

Avant d'utiliser votre souris Bluetooth® Smart, vous devez d'abord la coupler (connecter) à votre ordinateur Windows 8 en suivant l'une des méthodes suivantes:

1. Vérifiez que la fonction Bluetooth Smart Ready de l'ordinateur est activée.
2. Appuyez sur la **touche Windows + C** pour afficher les icônes sur le côté droit de l'écran Windows 8.
3. Cliquez sur **Paramètres**.
4. Cliquez sur **Modifier les paramètres de l'ordinateur** en bas à droite de l'écran.
5. Cliquez sur Périphériques.
6. Cliquez sur **Ajouter un périphérique**.
7. Activez la souris Bluetooth Smart, puis appuyez sur le bouton de **Connecter** sur la partie inférieure du périphérique. Quelques instants plus tard, le périphérique Bluetooth Smart apparaîtra dans la liste des périphériques détectés.
8. Sélectionnez le périphérique et cliquez sur **Continuer** pour commencer le processus de couplage.

Pour plus d'informations, reportez-vous au site <http://www.hp.com/support>, et sélectionnez votre pays ou région. Sous **Dépannage**, saisissez le numéro de modèle de la souris (situé sous la souris) et cliquez **Aller**. Cliquez sur le lien spécifique à votre souris, et ensuite cliquez sur **Manuels d'utilisation** pour obtenir un lien vers le *(Bluetooth Pairing User Guide) Manuel d'utilisateur de couplage Bluetooth*.

Da biste koristili Bluetooth® pametni miš, morate ga upariti (spojiti) s računalom sa sustavom Windows 8 pomoću jednog od sljedećih koraka:

1. Provjerite je li na računalu uključena funkcija Bluetooth Smart Ready.
2. Pritisnite **tipku Windows + C** za prikaz gumba na desnoj strani zaslona Windows 8.
3. Kliknite na **Postavke**.
4. Kliknite na **Promijeni postavke računala** dolje desno na zaslonu.
5. Kliknite na "Uredaji".
6. Kliknite na **Dodaj uređaj**.
7. Uključite Bluetooth pametni miš i pritisnite gumb **Poveži** na donjoj strani uređaja. Za nekoliko sekundi, Bluetooth pametni uređaj bi se trebao pojaviti na popisu prepoznatih uređaja.
8. Odaberite uređaj i kliknite na **Nastavak** za početak uparivanja.

Za dodatne informacije idite na <http://www.hp.com/support>, a zatim odaberite svoju državu ili regiju. Pod **Otklanjanje poteškoća**, upišite broj modela miša (nalazi se na donjoj strani miša) i kliknite na **Idi**. Kliknite na poveznicu za vaš miš i zatim kliknite na **Korisnički priručnici** za poveznicu na *Korisnički vodič za Bluetooth uparivanje*.

Per usare il mouse Bluetooth® Smart, occorre per prima cosa accoppiarlo (collegarlo) al computer Windows 8 attenendosi ai passaggi seguenti:

1. Accertarsi che la funzione Bluetooth Smart Pronto sia accesa sul computer.
2. Premere il **Tasto logo di Windows + C** per visualizzare gli Accessi sul lato destro dello schermo di Windows 8.
3. Fare clic su **Impostazioni**.
4. Fare clic su **Modifica impostazioni PC** in fondo a destra dello schermo.
5. Fare clic su Dispositivi.
6. Fare clic su **Aggiungi dispositivo**.
7. Accendere il mouse Bluetooth smart e quindi fare clic sul pulsante **Connetti** sul fondo del dispositivo. Nell'arco di qualche secondo, il dispositivo Bluetooth Smart dovrebbe essere visualizzato nell'elenco dei dispositivi rilevati.
8. Selezionare il dispositivo e fare clic su **Continua** per avviare la procedura di abbinamento.

Per ulteriori informazioni, andate su <http://www.hp.com/support> e selezionate il proprio paese/regione. In **Risoluzione dei problemi**, digitare il numero di modello del mouse (sul retro del mouse) e fare clic su **Vai**. Fare clic sul collegamento specifico del proprio mouse, quindi su **Guide per l'utente** per collegarsi alla *Bluetooth Pairing User Guide* (Manuale dell'utente per l'accoppiamento del Bluetooth)

Lai lietotu savu Bluetooth® viedpeli, jums vispirms tā jāsavienoa pāri (jāpievieno) ar savu Windows 8 datoru izmantojot turpmāk minētās darbības.

1. Pārlecinieties, vai ir ieslēgta Jūsu datora Bluetooth Smart Ready funkcija.
2. Nospiediet taustiņus **Windows + C**, lai uzrādītu viedpoga Windows 8 labajā ekrāna pusē.
3. Noklikšķiniet uz **Iestatījumi**.
4. Noklikšķiniet **Mainīt PC iestatījumus** ekrāna apakšējā labajā pusē.
5. Noklikšķiniet uz Ierīces.
6. Noklikšķiniet uz **Pievienot ierīci**.
7. Apsildziet Bluetooth viedpeli un pēc tam nospiediet pogu **Savienot** ierīces apakšā. Pēc dažiem mirkļiem Bluetooth viedpajai ierīci vajadzētu parādīties atklāto Bluetooth ierīču sarakstā.
8. Atlasiet ierīci un noklikšķiniet **Turpināt**, lai sāktu savienošanos pāri procesam.

Lai skatītu papildinformāciju, atveriet tīmekļa lapu <http://www.hp.com/support> un atlasiet savu valsti vai reģionu. Sadaļā **Problēmu novēršana**, ierakstīt peles modeļa numuru (tas atrodams peles apakšā) un noklikšķiniet uz **Aiziet!**. Noklikšķiniet savas konkrētās peles saitī un pēc tam noklikšķiniet **Rokasgrāmatas**, lai atvērtu saitī uz *Bluetooth savienošana pāri lietotāja rokasgrāmatas*.

Norėdami naudoti „Bluetooth® Smart“ pelė, pirmiausia turite ją susieti (sujungti) su kompiuteriu, kuriame yra „Windows 8“, atliekant vieną iš toliau nurodytų veiksmy:

1. Patikrinkite, ar jūsų kompiuterio „Bluetooth Smart Ready“ funkcija būtų įjungta.
2. Paspauskite **„Windows“ klavišą + C**, kad dešinėje „Windows 8“ ekrano pusėje būtų parodyti išraiškos ženkleliai.
3. Spustelėkite **Settings** (parametrai).
4. Paspauskite dešinėjame ekrano kampe spustelėkite **Change PC settings** (keisti PC parametrus).
5. Spustelėkite Devices (renginiai).
6. Spustelėkite **Add a device** (traukti įrenginį).
7. Įjunkite „Bluetooth Smart“ pelė, tada spustelėkite ju apajoje esantį mygtuką **Connect** (jungti). Po kelių sekundžių „Bluetooth Smart“ įrenginys turėtų pasirodyti aptiktų įrenginių sąrašė.
8. Pasirinkite įrenginį ir spustelėkite **Continue** (jungti), kad būtų pradėtas susiejimo procesas.

Jei pageidaujate daugiau informacijos, atsidarykite svetainę <http://www.hp.com/support> ir pasirinkite šalį arba regioną. Skyrelyje **Triklių šalinimas** įveskite peles modelio numerį (esantį peles apajoje) ir spustelėkite **Vykdyti**. Paspauskite nuorodą į konkrečią pelė, tada spustelėkite **Vadovai** ir raskite nuorodą į *„Bluetooth“ susiejimas. Vartotojo vadovas*.

A Bluetooth® intelligens egér használatához először párosítania kell az eszközt a Windows 8 számítógéppel (hozzá kell kapcsolnia). Ehhez tegye a következők egyikét:

1. Gondoskodjon róla, hogy a számítógépen a Bluetooth intelligens eszközt-szállítófunkció be legyen kapcsolva.
2. Nyomja meg a **Windows gomb + C** billentyűt a gombok megjelenítéséhez a Windows 8 képernyő jobb oldalán.
3. kattintson a **Béállítások** lehetőségre.
4. kattintson a **Gépház** elemre a képernyő jobb alsó részén.
5. kattintson az Eszközök elemre.
6. kattintson az **Eszköz hozzáadása** elemre.
7. Kapszolja be a Bluetooth intelligens egéret, majd nyomja meg a **Csatlakozás** gombot az eszköz alján. A Bluetooth intelligens eszköznek néhány másodperc után meg kell jelennie a felfedezett eszközök listáján.
8. Válassza ki az eszközt, és kattintson a **Folytatás** elemre a párosítási folyamat elkezdéséhez.

További információkért látogasson a <http://www.hp.com/support> weboldalra, majd válasszon országot vagy térséget. A **Hibaelhárítás** alatt gépelje be az égér típusszámát (az égér alján található), és kattintson a **Mehet** gombra. Kattintson az adott égér hivatkozására, majd kattintson a **Felhasználói kézikönyvek** hivatkozására, amely a *Bluetooth párosítási felhasználói kézikönyvek* mutat.

Als u uw Bluetooth® Smart-muis wilt gebruiken, moet u deze eerst koppelen (hiermee verbinden) aan uw Windows 8-computer met behulp van de volgende stappen:

1. Controleer of de functie Bluetooth Smart Ready van de computer is ingeschakeld.
2. Druk op de **Windows-toets + C** om de charms rechts in het Windows 8-scherm weer te geven.
3. Klik op **Instellingen**.
4. Klik op **PC-instellingen veranderen** rechtsonder op het scherm.
5. Klik op Apparaten.
6. Klik op **Een apparaat toevoegen**.
7. Schakel de Bluetooth Smart-muis in en druk op de knop **Verbinden** onderop het apparaat. Na enige ogenblikken moet het Bluetooth-apparaat verschijnen in de lijst met gevonden Bluetooth-apparaten.
8. Selecteer het apparaat en klik op **Doorgaan** om het koppelproces te starten.

Ga voor meer informatie naar <http://www.hp.com/support> en selecteer uw land of regio. Typ in **Problemen oplossen** het modelnummer van de muis (aan de onderkant van de muis) en klik op **Start**. Klik op de koppeling van uw specifieke muis en klik daarna op **Gebruikershandleidingen** voor een koppeling naar de *Bluetooth Pairing User Guide* (Gebruikershandleiding voor Bluetooth-koppelingen).

Hvis du vil bruke Bluetooth® Smart-musen, må du først parre den med (koble den til) Windows 8-datamaskinen din ved å benytte deg av ett av de følgende trinene:

1. Kontroller at datamaskinens Bluetooth Smart Ready-funksjon er slått på.
2. Trykk på **Windows-tasten + C** for å vise perlene på høyre side av Windows 8-skjermen.
3. Klikk på **Instillinger**.
4. Klikk på **Endre PC-instillinger** nederst til høyre på skjermen.
5. Klikk på Enheter.
6. Klikk på **Legg til en enhet**.
7. Slå på Bluetooth Smart-musen og trykk deretter på **tilkoblingsknappen** i bunnen av enheten. Bluetooth Smart-enhet vil om noen få øyeblikk vises i listen over oppdagede enheter.
8. Velg enheten og klikk på **Fortsett** for å starte paringsprosessen.

For mer informasjon, gå til <http://www.hp.com/support> og velg deretter land eller region. Under **Problemløsning** skriver du inn modellnummeret til musen (som du finner under musen) og klikker på **Gå**. Klikk på koblingen til den aktuelle musen og klikk deretter på **Brukerhåndbøker** for å finne en kobling til *Bluetooth Pairing User Guide* (Brukerhåndbok for Bluetooth-paring).

Przed skorzystaniem z myszy Bluetooth® Smart konieczne jest jej sparowanie (nawiązanie połączenia) z komputerem z systemem Windows 8 na jeden z wymienionych poniżej sposobów.

1. Upewnij się, że funkcja Bluetooth Smart Ready jest włączona w komputerze.
2. Naciśnij **klawisz systemu Windows + C**, aby wyświetlić panel funkcji w prawej części ekranu systemu Windows 8.
3. Kliknij **Ustawienia**.
4. Kliknij polecenie **Zmień ustawienia komputera** znajdujące się w prawej dolnej części ekranu.
5. Kliknij Urządzenia.
6. Kliknij polecenie **Dodaj urządzenie**.
7. Włącz mysz Bluetooth Smart, a następnie naciśnij przycisk **Connect** (Połącz) znajdujący się w dolnej części urządzenia. Po chwili urządzenie Bluetooth Smart powinno pojawić się na liście wykrytych urządzeń.
8. Wybierz urządzenie i kliknij **Kontynuuj**, aby rozpocząć proces powiązania.

Aby uzyskać więcej informacji, przejdź na stronę <http://www.hp.com/support>, po czym wybierz kraj lub region. W sekcji **Rozwiązywanie problemów** wpisz numer modelu myszy (znajdujący się na spodzie myszy) i kliknij przycisk **Przejdź**. Kliknij łącze odpowiednie dla posiadanej myszy, wybierz pozycję **Podręczniki użytkownika**, a następnie *Instrukcja parowania urządzeń Bluetooth*.

Para poder utilizar o rato Bluetooth® Smart, tem de primeiro emparelhar (ligar) o rato ao computador com o Windows 8 através de um dos seguintes passos:

1. Certifique-se de que a função de Bluetooth Smart Ready do computador está ativada.
2. Prima a **tecla do Windows + C** para ver os atalhos no lado direito do ecrã do Windows 8.
3. Clique em **Definições**.
4. Clique em **Alterar definições do PC** no canto inferior direito do ecrã.
5. Clique em Dispositivos.
6. Clique em **Adicionar um dispositivo**.
7. Ligue o rato Bluetooth Smart e, depois, prima o botão **Ligar** na parte inferior do dispositivo. Dentro de alguns momentos, o dispositivo Bluetooth Smart deverá aparecer na lista de dispositivos detetados.
8. Seleccione o dispositivo e, de seguida, clique em **Continuar** para iniciar o processo de emparelhamento.

Para obter mais informações, vá a <http://www.hp.com/support>, e selecione o país ou região. Em **Resolução de Problemas**, introduza o número do modelo do rato (situado na parte inferior do rato) e clique em **Avançar**. Clique na hiperligação específica do rato e depois clique em **Guias do usuário** para consultar a hiperligação do *Manual do Utilizador do Emparelhamento por Bluetooth*.

Para usar o Smart mouse Bluetooth®, primeiro você deve correspondê-lo (conectá-lo) ao computador Windows usando uma das seguintes etapas:

1. Certifique-se de que a função Bluetooth Smart Ready do computador está ativada.
2. Pressione a **tecla Windows + C** para exibir os botões à direita da tela do Windows 8.
3. Clique em **Configurações**.
4. Clique em **Alterar configurações do PC** no canto inferior direito da tela.
5. Clique em Dispositivos.
6. Clique em **Adicionar um dispositivo**.
7. Ligue o Smart mouse Bluetooth e pressione o botão **Conectar** na parte inferior do dispositivo. O dispositivo Bluetooth aparecerá na lista de dispositivos encontrados.
8. Seleccione o dispositivo e clique em **Continuar** para iniciar o emparelhamento.

Para obter mais informações, visite <http://www.hp.com/support> e selecione o seu país ou região. Na seção **Solução de problemas**, digite o número do modelo do mouse (localizado na parte inferior do mouse) e clique em **Continue**. Clique no link do seu mouse específico, depois clique em **Guias do Usuário** e obtenha um link para a *Guia de Correspondência Bluetooth*.

jump2group Drive
Suite 120
Spring, TX 77379
832.717.4331












Pentru a utiliza mouse-ul Bluetooth® Smart, mai întâi trebuie să îl asociați (conectați) cu computerul Windows 8 utilizând unul din pașii următori:

- Asigurați-vă că funcția Bluetooth Smart Ready a computerului este activată.
- Apăsați **tasta Windows + C** pentru a afișa butoane în partea dreaptă a ecranului Windows 8.
- Executați clic pe **Setări**.
- Executați clic pe **Modificare setări PC** din partea dreapta jos a ecranului.
- Executați clic pe Dispozitive.
- Executați clic pe **Adăugare dispozitiv**.
- Activați mouse-ul Bluetooth Smart, apoi apăsați butonul **Conectare** din partea de jos a dispozitivului. În câteva momente, dispozitivul Bluetooth Smart trebuie să apară în lista de dispozitive descoperite.
- Selecțați dispozitivul și faceți clic pe **Continuare** pentru a începe procesul de asociere.

Deschideți browserul Web și vizitați http://www.hp.com/support și selecțiai țara/reginea. În Depanare, tasteți numărul modelului mouse-ului (afiat în partea de jos a mouse-ului) și faceți clic pe **Mal departe**. Faceți clic pe legătura mouse-ului dvs., apoi faceți clic pe Ghiduri de utilizare.
pentru o legătură la *Bluetooth Pairing User Guide* (Ghidul de utilizare pentru asocierea Bluetooth).





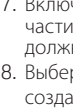
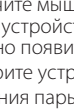
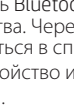
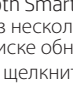
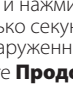

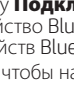
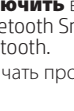
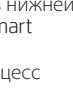







- Убедитесь, что на компьютере включена функция Bluetooth Smart Ready.
- Нажмите сочетание клавиш **Windows + C** для отображения чудо-кнопок справа на экране ОС Windows 8.
- Щелкните **Параметры**.
- В нижней правой части экрана щелкните **Изменить параметры ПК**.
- Выберите Устройства.
- Щелкните **Добавить устройство**.
- Включите мышшь Bluetooth Smart и нажмите кнопку **Подключить** в нижней части устройства. Через несколько секунд устройство Bluetooth Smart должно появиться в списке обнаруженных устройств Bluetooth.
- Выберите устройство и щелкните **Продолжить**, чтобы начать процесс создания пары.

Для получения дополнительных сведений перейдите по адресу http://www.hp.com/support и выберите свою страну или регион. В разделе **Устранение неисправностей** введите номер модели мыши (расположен на нижней части мыши) и нажмите кнопку **Перейти**. Щелкните ссылку нужной мыши, затем выберите **Руководства пользователя**, чтобы получить ссылку на *Руководство пользователя по созданию пары Bluetooth*.

Untuk memakai Bluetooth® Smart, anda mesti terlebih dahulu menyambung komputer anda ke Windows 8 menggunakan sistem operasi Windows 8. Untuk melakukan ini, ikuti langkah-langkah berikut:








Ak chcete použiť myš Bluetooth® Smart, najskôr ju musíte spárovať (pripojiť) s vašim počítačom so systémom Windows 8 pomocou niektorého z týchto postupov:

- Uistite sa, že funkcia Bluetooth Smart Ready počítača je zapnutá.
- Ak chcete zobraziť tútovoľbu tlačidlá na pravej strane obrazovky systému Windows 8, stlačte **kláves s logom Windows + C**.
- Kliknite na položku **Nastavenia**.
- V pravom spodnom rohu obrazovky kliknite na položku **Zmeniť nastavenie PC**.
- Kliknite na položku Zariadenia.
- Kliknite na položku **Pridať zariadenie**.
- Zapnite myš Bluetooth Smart a na spodnej strane zariadenia potom stlačte tlačidlo **Prípojť**. O chvíľku by sa mal zobraziť zoznam zistených zariadení, ktorý by mal obsahovať aj vaše zariadenie Bluetooth Smart.
- Proces párovania spustíte výberom zariadenia a následným kliknutím na tlačidlo **Pokračovať**.

Viac informáci nájdete, ak prejdete na lokalitu http://www.hp.com/support a vyberiete si svoju krajinu alebo oblasť. V časti **Riešenie problémov** napíšte číslo modelu vašej myši (nájdete ho na spodnej strane myši) a kliknite na tlačidlo **Vyhľadaj**. Kliknite na prepojenie pre vašu konkrétnu myš, a potom kliknite na **Používateľské príručky**, kde nájdete prepojenie na *Používateľskú príručku párovania Bluetooth*.











Če želite uporabiti pametno miško Bluetooth®, jo morate najprej povezati s svojim računalnikom s sistemom Windows 8 s pomočjo enega od naslednjih korakov:




- Preverite, ali je funkcija Bluetooth Smart Ready vklopljena.
- Pritisnite tipko **Windows + C**, da se na desni strani zaslona Windows 8 prikažejo čarobni gumbi.
- Kliknite **Nastavitve**.
- Kliknite **Spremeni nastavitve računalnika** v spodnjem desnem delu zaslona.
- Kliknite **Naprave**.
- Kliknite **Dodaj napravo**.
- Vklopite pametno miško Bluetooth in pritisnite gumb **Vzpostavì povezavo** v spodnjem delu naprave. Pametna naprava Bluetooth se čez nekaj sekund prikaže v seznamu prepoznanih naprav.
- Izberite napravo in kliknite **Nadaluj**, če želite začeti postopek vzpostavitve povezave.

Za več informacij pojdite na spletni naslov http://www.hp.com/support, nato pa izberite svojo državo oziroma regijo. V razdelku **Odpravljanje težav** vnesite številko modela miške (najdete jo na spodnji strani miške) in kliknite **Pojdi**. Kliknite povezano za svojo miško in nato kliknite **Uporabniški priročniki** za povezano na *Bluetooth Pairing User Guide* (Uporabniški priročnik za povezovanje s tehnologijo Bluetooth).





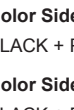
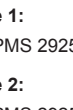

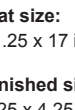

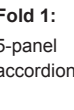
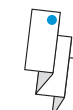

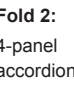
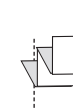


Voit käyttää Bluetooth® Smart -hiirtä muodostamalla ensin laiteparin (yhdistä) Windows 8 -tietokoneen kanssa suorittamalla yhden seuraavista toimenpiteistä.

- Varmista, että tietokoneen Bluetooth Smart Ready -toiminto on kytkettynä päälle.
- Näytä Windows 8 -ruudun oikeassa reunassa olevat somisteet painamalla **Windows-näppäin + C**.
- Napsauta **Asetukset**.
- Napsauta näyttön oikeassa alakulmassa olevaa **Muuta tietokoneen asetuksia**.
- Napsauta Laitteet.
- Napsauta **Lisää laite**.
- Käynnistä Bluetooth Smart -hiiri ja paina sitten **Yhdistä** -painiketta laitteen pohjassa. Bluetooth Smart -laitteen tulee näkyä pienen hetken ajan löydettyjen laitteiden luettelossa.
- Välitse laite ja aloita paritus-toimenpide napsauttamalla **Jatka**.

Saat lisätietoa valitsemalla maasi tai alueesi osoitteessa http://www.hp.com/support. Kirjoita kohdassa **Vianmääritys** hiiren mallinnumero (hiiren pohjassa) ja napsauta **Silry**. Napsauta hienes linkkiä ja napsauta sitten **Käyttöoppaat** saadaksesi linkin *Bluetooth-parinmuodostuksen käyttöoppaaseen*.













Da biste koristili Bluetooth® miš, morate najpre da ga uparite (povežete) sa svojim računarom sa Windows 8 operativnim sistemom, prateći jedan od sledećih koraka:


- Uverite se da je na vašem računaru uključena funkcija Bluetooth Smart Ready.
- Pritisnite **taster Windows + C** za prikaz dugmadi sa desne strane ekrana Windows 8 operativnog sistema.
- Kliknite na **Postavke**.
- Kliknite na **Promeni postavke računara** u donjem desnom uglu ekrana.
- Kliknite na Uredaji.
- Kliknite na **Dodaj uređaj**.
- Uključite Bluetooth pametnog miša, a zatim pritisnite dugme **Connect** (povežavanje) na donjoj strani uređaja. Za nekoliko trenutaka, trebalo bi da se Bluetooth pametni miš nađe na listi otkrivenih uređaja.
- Označite uređaj i kliknite na **Nastavi**, kako biste započeli proces uparivanja.

Za više informacija, idite na lokaciju http://www.hp.com/support i izaberite svoju zemlju ili region. U okviru odeljka **Rešavanje problema**, ukucajte broj modela miša (nalazi se sa donje strane miša) i kliknite na **Idi**. Kliknite na vezu za svog konkretnog miša, a zatim kliknite na **Vodiči za korisnike** za vezu ka *Vodiči za korisnike za uparivanje putem Bluetooth veze*.






För att använda Bluetooth® Smart-musen måste du först parkoppla (ansluta) den till Windows 8-datorn med ett av följande steg:

- Kontrollera att datorns Bluetooth Smart Ready-funktion är aktiverad.
- Tryck på **Windows-tangenten + C** för att visa snabbknapparna till höger på Windows 8-skärmen.
- Klicka på **Inställningar**.
- Klicka på **Ändra datorinställningar** långt ner till höger på skärmen.
- Klicka på Enheter.
- Klicka på **Lägg till en enhet**.
- Så på Bluetooth Smart-musen och tryck sedan på **anslutningsknappen** på enhetens undersida. Efter en liten stund visas Bluetooth Smart-enheten i listan med upptäckta enheter.
- Välj enheten och klicka på **Fortsätt** för att påbörja sammankopplingen.

Om du vill ha mer information, gå till http://www.hp.com/support och välj ditt land eller din region. Under **Felsökning** skriver du in musens modellnummer (finns på undersidan av musen) och klickar på **OK**. Klicka på länken för din mus och klicka sedan på **Handböcker** för att hitta en länk till *Bluetooth Pairing User Guide* (handbok för Bluetooth-anslutning).





















Untuk memakai Bluetooth® Smart, anda mesti terlebih dahulu menyambung komputer anda ke Windows 8 menggunakan sistem operasi Windows 8.

- Memastikan bahawa fungsi Bluetooth Smart Ready komputer anda adalah aktif.
- Tekan **Windows key + C** untuk memaparkan butang-butang pantas di sebelah kanan Windows 8 skrin.
- Klik **Settings** (Tetapan).
- Klik **Change PC Settings** (Ubah Tetapan PC) di bahagian bawah skrin.
- Klik **Devices** (Peranti).
- Klik **Add a Device** (Tambah Peranti).
- Menyentuh butang Bluetooth Smart pada bahagian bawah **Connect** (Sambung) di bahagian bawah peranti. Setelah beberapa saat, peranti akan muncul dalam senarai peranti yang ditemui.
- Pilih peranti dan klik **Continue** (Teruskan) untuk memulakan proses pemasangan.

Sākot izmantot Bluetooth® Smart, vispirms ir jānosauca (savienojas) ar datoru ar Windows 8 operētājsistēmu. Lai izdarītu šo, seko šiem soļiem:

- Pārbaudiet, vai datorā ir aktivēta Bluetooth Smart Ready funkcija.
- Pieņemiet kombināciju **Windows key + C**, lai parādītos ātrdarbības pogas labajā pusē Windows 8 ekrānā.
- Klikšķiniet uz **Settings** (Iestatījumi).
- Klikšķiniet uz **Change PC Settings** (Mainīt PC iestatījumus) apakšējā ekrāna daļā.
- Klikšķiniet uz **Devices** (Ierīces).
- Klikšķiniet uz **Add a Device** (Pievienot ierīci).
- Ar peles pogu piespiediet Bluetooth Smart ierīci, lai sāktu savienošanos. Pēc dažām sekundēm ierīce jāparādās atrasto ierīču sarakstā.
- Izvēlieties ierīci un klikšķiniet uz **Continue** (Turpināt), lai sāktu savienošanos.

Sākot izmantot Bluetooth® Smart, vispirms ir jānosauca (savienojas) ar datoru ar Windows 8 operētājsistēmu. Lai izdarītu šo, seko šiem soļiem:

- Pārbaudiet, vai datorā ir aktivēta Bluetooth Smart Ready funkcija.
- Pieņemiet kombināciju **Windows + C**, lai parādītos ātrdarbības pogas labajā pusē Windows 8 ekrānā.
- Klikšķiniet uz **Ayarlar** a tklāyın.
- Ekrānā saņš alt köşesindeki **Bilgisayar Ayarlarını Değiştirin** e tıklayın.
- Aygitlar a tıklayın.
- Aygt Ekle** e tıklayın.
- Bluetooth Smart fareyi açın ve aygıtın alt kısmındaki **Connect** (Bağlan) düğmesine basin. Bir süre sonra Bluetooth aygıtı, keşfedilen aygıtlar listesinde görünürmelidir.
- Aygıt seçin ve eşleştirme işlemini başlatmak için **Devam a** tıklayın.

Daha fazla bilgi için, http://www.hp.com/support adresine gidin, sonra da ülkenizi veya bölgenizi seçin. **Sorum Giderme** altında, fare model numarasını (farenin altında yer alır) girin ve **Git** seçeneğine tıklayın. Farenze ait bağlantıyı tıklattıktan sonra *Bluetooth Eşleştirme Kullanıcı Klavuzu* bağlantısını görmek için **Kullanıcı klavuzları** seçeneğini tıklayın.














Щоб використовувати мишу Bluetooth® Smart, спочатку необхідно створити пару миші з комп'ютером із ОС Windows 8 (підключити їх) за допомогою таких дій:

- Переконайтеся, що на комп'ютері ввімкнено функцію Bluetooth Smart Ready.
- Натисніть сполучення клавіш **Windows + C**, щоб відобразити клавішеві кнопки праворуч на екрані ОС Windows 8.
- Натисніть **Параметры** (Настройки).
- У нижньому правому куті екрана натисніть **Изменить параметры ПК** (Змінити настройки ПК).
- Натисніть «Устройства (Пристрої)».
- Натисніть **Добавить устройство** (Додати пристрій).
- Увімкніть мишу Bluetooth Smart і натисніть кнопку **Подключить** (Підключити) в нижній частині пристрою. Через кілька секунд пристрій Bluetooth Smart має з'явитися у списку знайдених пристроїв Bluetooth.
- Виберіть пристрій і натисніть кнопку **Продолжить** (Продовжити), щоб розпочати процес створення пари.


Для отримання додаткової інформації перейдіть на сторінку http://www.hp.com/support і виберіть свою країну або регіон. У розділі **Устранение неполадок** введіть номер моделі миші (розташований на нижній частині миші) та натисніть кнопку **Перейти**. Клавішеві посилання потрібної миші, а потім виберіть **Посібники користувача**, щоб отримати посилання на *Посібник користувача зі створення пари Bluetooth*.




















Bluetooth® Smart 마우스를 사용하는には、以下の手順の1つに倣い、まずお使いの Windows 8 컴퓨터와 페어링 (接続) する必要があります。


- お使いのコンピューターのBluetooth Smart Ready機能が有効になっていることを確認します。
- Windowsキー+**C**を押して、Windows 8画面の右側にチャームを表示させます。
- 設定**をクリックします。
- 画面の右下にある**PC設定の変更**をクリックします。
- デバイス**をクリックします。
- デバイスの追加**をクリックします。
- Bluetooth Smartマウスの電源を入れて有効にし、デバイスの**接続**ボタンを押します。**接続**ボタンの位置については、デバイスに付属の説明書を参照してください。多くのデバイスでは、デバイスの下部、底面、背面などにあります。しばらくすると、検出されたデバイスの一覧にBluetooth Smartデバイスが表示されるはずです。
- デバイスを選択して**続行**をクリックし、ペアリングのプロセスを開始します。

詳しくは、HPのWebサイト、http://www.hp.com/jp/supportにアクセスしてください。**製品サポート/検索情報**タブで、マウスのモデル番号（マウスの裏面に記載されています）を入力し、**検索**をクリックします。お望みのマウスのリンク―**ユーザーガイド**の順にクリックして「HP Bluetoothペアリングユーザーガイド」を表示します。












Bluetooth® 스마트 마우스를 사용하려면 먼저 다음 단계 중 하나를 선택하여 마우스를 Windows 8 컴퓨터와 페어링 (연결) 해야 합니다.

- 컴퓨터의 Bluetooth 스마트 레디 (Bluetooth Smart Ready) 기능이 켜져 있는지 확인합니다.
- Windows 키 + C**를 눌러 Windows 8 화면 오른쪽에 아이콘을 표시합니다.
- 설정**을 클릭합니다.
- 화면 오른쪽 아래에 있는 **PC 설정 변경**을 클릭합니다.
- 장치**를 클릭합니다.
- 장치 추가**를 클릭합니다.
- Bluetooth 스마트 마우스를 켜 다음 장치 아래쪽에 있는 **연결** 단추를 누릅니다. 장치 후 검색된 장치 목록에 Bluetooth 스마트 장치가 나타납니다.
- 장치를 선택한 다음 **계속**을 클릭하여 페어링 프로세스를 시작합니다.

자세한 내용을 보려면 http://www.hp.com/support 로 이동하여 국가/지역을 선택합니다. **제품지원 및 문제해결**에서 마우스 바닥에 있는 마우스 모델 번호를 입력한 후 **검색**을 클릭합니다. 특정 마우스의 링크를 클릭한 후 *Bluetooth 연결 사용 설명서*에 연결하는 **사용 설명서**를 클릭합니다.

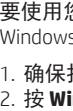
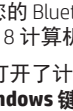
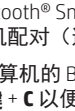
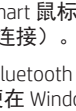
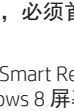
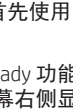
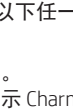
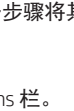
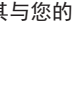











要使用您的 Bluetooth® Smart 鼠标，必须首先使用以下任一步骤将其与您的 Windows 8 计算机配对（连接）。

- 确保打开了计算机的 Bluetooth Smart Ready 功能。
- 按 **Windows 键 + C** 以便在 Windows 8 屏幕右侧显示 Charms 栏。
- 单击**设置**。
- 单击屏幕右下角的**更改电脑设置**。
- 单击设备。
- 单击**添加设备**。
- 打开 Bluetooth Smart 鼠标，然后按设备底部的**连接按钮**。稍等片刻，Bluetooth Smart 设备将显示在发现的设备列表中。
- 选择设备并单击**继续**以开始配对过程。

有关更多信息，访问 http://www.hp.com/support，然后选择您所在的国家/地区。在**疑难解答**下方，键入鼠标型号（位于鼠标底部），然后单击**搜索**。单击特定鼠标的链接，然后单击**用户指南**进入《Bluetooth 配对用户指南》链接。












若要使用 Bluetooth® Smart 滑鼠，您必須先使用下列其中一個步驟，將該滑鼠與 Windows 8 電腦配對（連接）：

- 確認您電腦的 Bluetooth Smart Ready 功能已開啟。
- 按 **Windows 鍵 + C** 可顯示 Windows 8 畫面右側的快速鍵。
- 按一下**設定**。
- 按一下畫面右下方的**變更電腦設定**。
- 按一下裝置。
- 按一下**新增裝置**。
- 開啟 Bluetooth Smart 滑鼠，然後按裝置底部的**連接按鈕**。稍後，Bluetooth Smart 裝置應該會出現在所找到的裝置清單中。
- 選擇裝置，然後按一下**繼續**，開始配對程序。

如需詳細資訊，請移至 http://www.hp.com/support 並選擇您所在的國家或區域。在**疑難排解**下方輸入滑鼠型號（在滑鼠底部），然後按一下**搜尋**。按一下您所用滑鼠的連結，然後按一下**使用手冊**，隨即會連結至《Bluetooth



European Union regulatory notices
Declaration of Conformity
 Products bearing the CE mark comply with one or more of the following EU Directives as may be applicable:
 Low Voltage Directive 2006/95/EC, EMC Directive 2004/108/EC, Ecodesign Directive 2009/125/EC, R&TE Directive 1999/5/EC, RoHS Directive 2011/65/EU
 Compliance with these directives is assessed using applicable European Harmonised Standards.
 The full Declaration of Conformity can be found at the following web site: <http://www.hp.eu/certificates>
 Search with the product model name or its Regulatory Model Number (RMN), which may be found on the regulatory label.)
 The point of contact for regulatory matters is Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Декларация о соответствии
 Продукты, несущие CE марку, соответствуют одному или нескольким директивам на ЕС, коим могут быть: Директива 2006/95/ЕС об электрических приборах и о безопасности электрооборудования, Директива 2004/108/ЕС о электромагнитной совместимости, Директива 2009/125/ЕС о соответствии с требованиями к проектированию, Директива 1999/5/ЕС о соответствии с требованиями к радиотехнической совместимости.
 Соответствие с этими директивами оценивается с помощью следующих европейских стандартизованных стандартов.
 Полная Декларация о соответствии может быть найдена на следующем веб-сайте: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Перевод по имету на модель на продукты или по номерам нормативных номеров на модели (Regulatory Model Number) (RMN), коим могут быть: Директива 2006/95/ЕС об электрических приборах и о безопасности электрооборудования, Директива 2004/108/ЕС о электромагнитной совместимости, Директива 2009/125/ЕС о соответствии с требованиями к проектированию, Директива 1999/5/ЕС о соответствии с требованиями к радиотехнической совместимости.)
 Точка контакта по вопросам регулирования является Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Prohlášení o shodě
 Produkty neseoucí značení CE splňují požadavky jedné nebo více z díle uvedených směrnic EU:
 směrnice 2006/95/ES o elektrických zařízeních a několika dalších, směrnice 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě (EMC), směrnice 2009/125/ES o stavování výrobků v souladu s normami Evropské unie, směrnice 1999/5/ES o shodě výrobků s požadavky na kompatibilitu elektromagnetickou (EMC), směrnice 2011/65/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.
 Shoda s těmito směrnici je posuzována v souladu s příslušnými evropskými harmonizačními standardy.
 Celé prohlášení o shodě najdete na následující webové stránce: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Hledání názvu modelu produktu nebo jeho čísla RMN, které je uvedeno na štítku se směrnicemi.)
 Místem kontaktu jsou jen tyto zvláštnosti spojených s přírady je Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Overensstemmelseserklæring
 Produkter med CE-mærkning overholder et eller flere af følgende EU-direktiver, der er relevante:
 Læsedesigndirektive 2006/95/EF, EMC-direktive 2004/108/EF, EMC-direktive 2009/125/EF, R&TE-direktive 1999/5/EF, RoHS-direktive 2011/65/EF
 Overholdelse af disse direktiver vurderes med gældende europæiske harmoniseringsstandarder.
 Hele overensstemmelseserklæringen kan findes på det følgende websted: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Søg efter produktets modelnavn eller dets lovgivende modelnummer (RMN), som kan findes på mærkaten med lovgivningsmæssige oplysninger).
 Kontaktpunkt for lovgivningsmæssige spørgsmål er Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Conformité de conformité
 Produits qui CE-marquage remplissent une ou plusieurs directives de l'Union Européenne, les cas échéant:
 Directive de basse tension 2006/95/CE, Directive de Compatibilité Electromagnétique (CEM) Directive 2009/125/CE, Directive R&TE 1999/5/CE, Directive RoHS 2011/65/UE
 Le respect de ces directives est évalué par rapport aux normes européennes harmonisées applicables.
 La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur le site Web suivant: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Effectuez une recherche à partir du nom de modèle du produit ou de son numéro de produit, accessible sur l'étiquette de conformité.)
 Pour toutes questions relatives à ces réglementations, contactez Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Declaração de conformidade
 Os produtos que levam a marca CE cumprem com uma o más de las siguientes Directivas de la Unión Europea, caso pueden aplicarse:
 Directiva de bajo voltaje 2006/95/CE, Directiva de Compatibilidad Electromagnética (CEM) Directiva 2009/125/CE, Directiva R&TE 1999/5/CE, Directiva RoHS 2011/65/UE
 El cumplimiento de estas directivas se evalúa mediante las normas europeas armonizadas.
 Puede encontrar la Declaración de conformidad completa en el siguiente sitio web: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Busqueda con el nombre del modelo del producto o el número de modelo regulador (RMN), que se puede encontrar en la etiqueta normativa.)
 El punto de contacto para asuntos normativos es Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Декларация о соответствии
 Продукты с CE-маркировкой соответствуют одной или нескольким директивам ЕС, коим могут быть:
 Директива о низком напряжении 2006/95/ЕС, Директива об электромагнитной совместимости (EMC), Директива 2009/125/ЕС о соответствии с требованиями к проектированию, Директива 1999/5/ЕС о соответствии с требованиями к радиотехнической совместимости.
 Соответствие с этими директивами оценивается с помощью следующих европейских стандартизованных стандартов.
 Полная декларация о соответствии может быть найдена на следующем веб-сайте: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Поиск информации о модели продукта или его регистрационного номера (RMN), который может быть найден на этикетке нормативной документации.)
 Точка контакта по вопросам регулирования является Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Declaração de conformidade
 Os produtos que levam a marca CE cumprem com uma o más de las siguientes Directivas de la Unión Europea, caso pueden aplicarse:
 Directiva de bajo voltaje 2006/95/CE, Directiva de Compatibilidad Electromagnética (CEM) Directiva 2009/125/CE, Directiva R&TE 1999/5/CE, Directiva RoHS 2011/65/UE
 El cumplimiento de estas directivas se evalúa mediante las normas europeas armonizadas.
 Puede encontrar la Declaración de conformidad completa en el siguiente sitio web: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Busqueda con el nombre del modelo del producto o el número de modelo regulador (RMN), que se puede encontrar en la etiqueta normativa.)
 El punto de contacto para asuntos normativos es Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Declaração de conformidade
 Les produits portant la marque CE sont conformes à une ou plusieurs directives de l'UE suivantes, le cas échéant:
 Directive 2006/95/CE sur les basses tensions ; Directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique (CEM) ; Directive 2009/125/CE en matière d'écoconception ; Directive R&TE 1999/5/EC ; Directive RoHS 2011/65/UE
 La conformité à ces directives est évaluée sur la base des normes européennes harmonisées applicables.
 La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur le site Web suivant: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Effectuez une recherche à partir du nom de modèle du produit ou de son numéro de produit, accessible sur l'étiquette de conformité.)
 Pour toutes questions relatives à ces réglementations, contactez Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

izjava o usklađenosti
 Proizvođači s oznakom CE usklađeni su s jednom ili više sljedećih direktiva EU, ovisno o primjenjivosti:
 Direktiva za niskonaponske uređaje 2006/95/EZ, Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti (EMC) Direktiva 2009/125/EZ, Direktiva R&TE 1999/5/EZ, Direktiva RoHS 2011/65/EU
 Zadovoljava li ovaj uređaj te direktive se utvrđuje pomoću važećih europskih usklađenih standarda.
 Čitava izjava o usklađenosti se može naći na sljedećem web stranici: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Pretražite prema nazivu modela proizvoda ili regulatornom broju modela (RMN) koji je naveden na regulatornoj nalepnici.)
 Kontaktni adresa za pitanja regulatora je Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Dichiarazione di conformità
 I prodotti con il marchio CE sono conformi con una o più delle seguenti Direttive UE, come applicabile:
 Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE, Direttiva EMC 2004/108/CE, Direttiva di concezione ecologica 2009/125/CE, Direttiva R&TE 1999/5/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE
 La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard europei armonizzati applicabili.
 La versione completa della Dichiarazione di conformità è reperibile alla seguente pagina Web: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Ricerca con il nome del modello del prodotto o sul relativo numero di modello regolatore (RMN), presente sull'etichetta delle normative.)
 Il punto di contatto per le questioni regolamentari è Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Abitzbilts deklarácia
 Produkty s CE marką spełniają warunki jednej lub więcej z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu lub jego numerze katalogowym (RMN), który można znaleźć na etykiecie zgodności z normami.)
 Adres kontaktowy dla spraw związanych z regulacjami prawnymi: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Abitzbilts deklarácia
 Produkty s CE marką spełniają warunki jednej lub więcej z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu lub jego numerze katalogowym (RMN), który można znaleźć na etykiecie zgodności z normami.)
 Adres kontaktowy dla spraw związanych z regulacjami prawnymi: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Attestation de conformité
 I prodotti con il marchio CE sono conformi con una o più delle seguenti Direttive UE, come applicabile:
 Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE, Direttiva EMC 2004/108/CE, Direttiva di concezione ecologica 2009/125/CE, Direttiva R&TE 1999/5/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE
 La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard europei armonizzati applicabili.
 La versione completa della Dichiarazione di conformità è reperibile alla seguente pagina Web: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Ricerca con il nome del modello del prodotto o sul relativo numero di modello regolatore (RMN), presente sull'etichetta delle normative.)
 Il punto di contatto per le questioni regolamentari è Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Attestation de conformité
 I prodotti con il marchio CE sono conformi con una o più delle seguenti Direttive UE, come applicabile:
 Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE, Direttiva EMC 2004/108/CE, Direttiva di concezione ecologica 2009/125/CE, Direttiva R&TE 1999/5/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE
 La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard europei armonizzati applicabili.
 La versione completa della Dichiarazione di conformità è reperibile alla seguente pagina Web: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Ricerca con il nome del modello del prodotto o sul relativo numero di modello regolatore (RMN), presente sull'etichetta delle normative.)
 Il punto di contatto per le questioni regolamentari è Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Attestation de conformité
 I prodotti con il marchio CE sono conformi con una o più delle seguenti Direttive UE, come applicabile:
 Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE, Direttiva EMC 2004/108/CE, Direttiva di concezione ecologica 2009/125/CE, Direttiva R&TE 1999/5/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE
 La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard europei armonizzati applicabili.
 La versione completa della Dichiarazione di conformità è reperibile alla seguente pagina Web: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Ricerca con il nome del modello del prodotto o sul relativo numero di modello regolatore (RMN), presente sull'etichetta delle normative.)
 Il punto di contatto per le questioni regolamentari è Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Attestation de conformité
 I prodotti con il marchio CE sono conformi con una o più delle seguenti Direttive UE, come applicabile:
 Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE, Direttiva EMC 2004/108/CE, Direttiva di concezione ecologica 2009/125/CE, Direttiva R&TE 1999/5/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE
 La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard europei armonizzati applicabili.
 La versione completa della Dichiarazione di conformità è reperibile alla seguente pagina Web: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Ricerca con il nome del modello del prodotto o sul relativo numero di modello regolatore (RMN), presente sull'etichetta delle normative.)
 Il punto di contatto per le questioni regolamentari è Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Attestation de conformité
 I prodotti con il marchio CE sono conformi con una o più delle seguenti Direttive UE, come applicabile:
 Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE, Direttiva EMC 2004/108/CE, Direttiva di concezione ecologica 2009/125/CE, Direttiva R&TE 1999/5/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE
 La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard europei armonizzati applicabili.
 La versione completa della Dichiarazione di conformità è reperibile alla seguente pagina Web: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Ricerca con il nome del modello del prodotto o sul relativo numero di modello regolatore (RMN), presente sull'etichetta delle normative.)
 Il punto di contatto per le questioni regolamentari è Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Attestation de conformité
 I prodotti con il marchio CE sono conformi con una o più delle seguenti Direttive UE, come applicabile:
 Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE, Direttiva EMC 2004/108/CE, Direttiva di concezione ecologica 2009/125/CE, Direttiva R&TE 1999/5/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE
 La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard europei armonizzati applicabili.
 La versione completa della Dichiarazione di conformità è reperibile alla seguente pagina Web: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Ricerca con il nome del modello del prodotto o sul relativo numero di modello regolatore (RMN), presente sull'etichetta delle normative.)
 Il punto di contatto per le questioni regolamentari è Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

A conformidade com estas diretivas é verificada utilizando as normas europeas harmonizadas.
 A Declaração de Conformidade completa está disponível no seguinte Web Site: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Pesquisar com o nome do modelo do produto ou o seu Número de Modelo Regulador (Regulatory Model Number - RMN), que pode ser encontrado na etiqueta de regulamentação.)
 O ponto de contacto para questões de regulamentação é Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Declaración de conformidad
 Productos que llevan la marca CE se conforman con una o más de las siguientes Directivas UE, como aplicable:
 Directiva de baja tensión 2006/95/CE, Directiva EMC 2004/108/CE, Directiva Ecodiseño 2009/125/CE, Directiva R&TE 1999/5/CE, Directiva RoHS 2011/65/UE
 La conformidad con estas directivas se evalúa mediante los estándares europeos armonizados aplicables.
 La Declaración de conformidad completa podrá ser encontrada en el siguiente sitio web: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Busqueda con el nombre del modelo del producto o su número de modelo regulador (RMN), que se puede encontrar en la etiqueta de reglamentación.)
 El punto de contacto para asuntos respecto a privativas regulatorias es Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Ujawnienie o zgodności
 Produkty z oznaczeniem CE spełniają najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, w zależności od zastosowania:
 dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2009/125/WE, dyrektywa R&TE 1999/5/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE
 Aby sprawdzić, czy dany produkt spełnia te dyrektywy, należy skorzystać z następującego adresu internetowego: <http://www.hp.eu/certificates>
 (Wyszukiwanie informacji o modelu produktu albo regulatornego (RMN), które można znaleźć na regulacjach.)
 Regulacyjny adres kontaktowy jest: Hewlett-Packard GmbH, Dept.JMSHQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Telecommunications device approval
 The telecommunications device in the computer is approved for connection to the telephone network in the countries and regions whose approval markings are indicated on the product label located on the bottom of the computer or on the modem.
 Refer to the user guide included with the product to ensure that the product is configured for the country or region that the product is located. Selecting a country or region other than the one in which it is located may cause the modem to be configured in a way that violates the telecommunication regulations/laws of that country or region. In addition, the modem may not function properly if the correct country or region is not selected for the product, or if the product is not configured for the correct country or region.
 The modem may not function properly if the product is not configured for the correct country or region. A message appears that states that the country or region is not supported. This means that the modem has not been approved for use in this country or region and thus should not be used.

U.S. modern statements
 This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of the computer or on the modem is a label that contains, among other information, a product identifier in the format USAA4E08TXXXX. Provide this information to the telephone company if you are requested to do so.
 Applicable certification jacks USOC = RJ11E. A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network is comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.
 The REN is used to determine the number of devices that can be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all locations, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total REN, contact the local telephone company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format USAA4E08TXXXX. The digits represented by # are the REN with one decimal point (i.e., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.<

Seadmete kasutuseit kõrvalelamine kasutajate poolt

See sümbol tähendab, et toode ei tohi viisita majapidamisjäätmete hulka. Selle asemel tuleb kaalida inimeste tervist ja keskkonda, viies seadmed selekteerite nähtud elektroonikajäätmete kogumiskorvisse. Lisateavet saate oma kohalikest majapidamisjäätmete käsitluse reguleerivate ametitest või veebisaidilt <http://www.hp.com/ recycle>.

Eliminación de equipos desechados por usuarios

Este símbolo indica que no debe deschar este producto con el resto de los desechos del hogar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente al entregar su equipo desechado en un punto de recolección autorizado para el reciclado de equipos electrónicos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con su servicio de recolección de desechos hogareños o visite <http://www.hp.com/ recycle>.

Απορρίψη εξοπλισμού από ιδιώτες χρήστες

Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι δεν πρέπει να απορρίπτετε το προϊόν μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, θα πρέπει να προστατέψετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον αποβίοντας τον εξοπλισμό σύμφωνα με ειδικό χώρο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή επικοινωνήστε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/ recycle>.

Élimination du matériel informatique par les utilisateurs

Ce symbole signifie que vous ne devez pas jeter votre produit avec les ordures ménagères. Au contraire, vous devez protéger la santé des personnes et l'environnement en remettant votre équipement usagé dans un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, consultez le service d'élimination pour les utilisateurs privés ou allez à l'adresse <http://www.hp.com/ recycle>.

Odaganje opreme u otpad za korisnike

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, trebali biste štiti zdravlje ljudi i okoline te opremu predati na označena mjesta za prihvatanje kako bi se osiguralo električno i elektroničko otporno reciklažo. Za više informacija, molimo kontaktirati lokalnu službu za kućanstvo ili pogonite vješt <http://www.hp.com/ recycle>.

Smlittamento delle apparecchiature da parte degli utenti

Questo simbolo indica di non smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente proteggere la salute e l'ambiente consegnando l'apparecchiatura a un centro di raccolta specializzato nel riciclaggio di rifiuti elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni contattare il servizio di riciclaggio domestico locale oppure visitare il sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/ recycle>.

Lietotāju atbrīvošanās no nolietotā aprīkojuma

Šis simbols norāda to, ka izstrādājuma nedrīkst izmet kopā ar pārējiem sadmēģas atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, izmetamais aprīkojums ir jānogādā īpaši nolietotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma savākšanas punktā. Papildinformāciju saņematēs ar savu mājasapvienības atkritumu savākšanas uzdevumu vai apmeklējot vietni <http://www.hp.com/ recycle>.

Netinkamas naudoti įrangos šalinimas iš privačių namų ūkių

Šis simbolis reiškia, kad produktą negalima išmesti kartu su komišis buitinėmis atliekomis. Vietoje turėtų būti saugoti įmonių sveikatą bei aplinką ir pristatyti panaudotą įrangą į specialią perdėtamų elektrois ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo vietą. Jei reikia daugiau informacijos, kreipties į savo buitinių atliekų tvarkymo tarnybą arba apsilankykite svetainėje <http://www.hp.com/ recycle>.

Felhasználói hulladékkezelés

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ne dobja ki a terméket a többi háztartási szeméttel. Ehelyett vigye az embert egészségét és a környezetet azaz, hogy a hulladékokat való bevitelrendszeret az elektronikus és elektronikus hulladékok gyűjtőhelyére vigye. Az újhasználatos programokkal kapcsolatos további információkért keresse fel a helyi vagy szerte láthatékos hulladékkezelési szolgáltatást vagy a <http://www.hp.com/ recycle> webhelyet.

Afoveren van apparatuur door particulieren

Dit symbool geeft aan dat u het product niet kan afvoeren met uw normale huishoudelijke afval. Bescherm het milieu en de gezondheid van mensen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een verzamelpunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie neem u contact op met de lokale instantie voor de verwerking van huishoudelijk afval of gaat u naar <http://www.hp.com/ recycle>.

Kastung av utstyr som søppel av brukere

Dette symbleet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med husholdingsavfall. I stedet bør du beryste mennesker og miljø ved å levere det kasserte utstyret på et sted for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. For mer informasjon, kontakt renovasjonsetaten eller gå til <http://www.hp.com/ recycle>.

Zasady postępowania ze zużyтым sprzętem dla użytkowników

Ten symbol oznacza, że produkt nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Obowiązkiem użytkownika jest natomiast ochrona zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu odbioru wykorzystywanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych i elektronicznych w celu recyklingu. Więcej informacji odwiedź adres <http://www.hp.com/ recycle>, bądź również informacje dostępne w sieci Web pod adresem <http://www.hp.com/ recycle>.

Eliminação de resíduos de equipamento por utilizadores

Este símbolo indica que não deve eliminar o produto com o restante lixo doméstico. Em vez disso, deverá proteger a saúde humana e o ambiente enviando o seu produto usado num ponto de recolha para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Para obter mais informações, por favor contacte as autoridades de resíduos domésticos ou vá a <http://www.hp.com/ recycle>.

Defectareaa echipamentului uzat de către utilizatori

Acest simbol însoțește ca produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea publică și mediul, trebuie să predăți echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, contactați serviciul de reciclare a deșeurilor informații sau accesați <http://www.hp.com/ recycle>.

Likvidácia vyradených zariadení používateľmi

Tento symbol znamená, že daný výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať vyradené zariadenie v zbernom mieste, ktoré je určené na recykliáciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie o programoch recykliácie nájdete na adrese <http://www.hp.com/ recycle> alebo kontaktovaním vašej služby na likvidáciu domového odpadu.

Odaganje odpadne opreme uporabnikov

Ta simbol pomeni, da izdelave ne smete izločiti skupaj z drugim gospodinjstkim odpadki. Odpadno opremo oddajte na označenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne elektrike in elektronske opreme ter prispevajte k varovanju zdravlja ljudi in okolja. Za več informacij o programih recikliranja se obrnite na lokalno komunalno podjetje ali obiščite <http://www.hp.com/ recycle>.


Hävitettävien laitteiden käsittely

Tämä symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa hävittää muun talousjätteen mukana. Sen sijaan sinun tulee hävittää käytöstä poistettu laite toimittamalla se asianmukaiseen keräysjärjestelmään käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysnäköisessä vastaanottamossa. Lisätietoja keräysjärjestelmästä ja ympäristön suojelemisesta, käsittelejä käyttäessään voit etsiä <http://www.hp.com/ recycle>.

Kassering av avfallsutrustning av användare

Denna symbol innebär att produkten inte får kasseras tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Du bör i stället skydda både hälsa och miljö genom att överlämna den förbrukade utrustningen till rätt insamlingsplats för återvinning av förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning. Mer information om återvinningsprogram hittar du på HP:s webbplats, <http://www.hp.com/ recycle>.

Brazil battery disposal

	HEWLETT - PACKARD BRASIL LTDA (HP) AV. JOSÉ LUIZ MAZALI Nº 360 - GALPÃO B-PARTE 1-BARRO RESIDENCIAL BURCK - LOUIVEIRA/SP - CEP: 13290-000 CNPJ: 61.797.924/0007-40 Centro de Informações HP: (11) 4004-7751 ou 0800-7097751 This product and its electronic components must not be discarded with your household waste. Although the product components were manufactured in accordance with world standards restricting harmful substances, the product may contain, even in minute quantities, substances impacting the environment. At the end of the useful life of this product, you should return the product to HP failure to follow this guidance will subject the violator to the penalties provided by law. When a battery used in the HP product has reached the end of its useful life, you should return the battery either to HP or to the company commissioned by HP for technical support. Este produto e seus componentes eletrônicos não devem ser descartados no lixo comum, pois, embora estejam em conformidade com padrões mundiais de substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância desta orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP. Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: http://www.hp.com.br/recicar
Chemical substances HP is committed to providing our customers with information about the chemical substances in our products as needed to comply with legal requirements such as REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council). A chemical information report for this product can be found at http://www.hp.com/go/reach .	
Химические вещества HP се ангажира да осигурява на своите клиенти информация за химическите вещества в своите продукти, доколкото това е необходимо за спазване на законовите изисквания, като например REACH (Правилник ЕО № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета). Списък с химическа информация за този продукт може да се намери на адрес: http://www.hp.com/go/reach .	
Chemické látky Spoločnosť HP sa zaviazala poskytovať svojim zákazníčom informácie o chemických látkach vo svojich produktoch, ak to vyžadujú právni požiadavky, napríklad na základe REACH (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1907/2006). Informačný záznam o chemických látkach pro tento produkt náleží na adrese http://www.hp.com/go/reach .	
Kemiske stoffer HP ønsker at give vores kunder oplysninger om kemiske stoffer i vores produkter, hvilket er nødvendigt for at overholde de lovmæssige krav som f.eks. REACH (Europaparlamentets og Rådets EU-regulativ nr. 1907/2006). Du finder en rapport over kemiske oplysninger for dette produkt på adressen http://www.hp.com/go/reach .	
Chemische Stoffe HP verpflichtet sich, seinen Kunden Informationen über die in HP-Produkten enthaltenen chemischen Stoffe entsprechend den Bestimmungen der EG-Richtlinie 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verfügung zu stellen. Einen Bericht mit Informationen zu den chemischen Stoffen für dieses Produkt finden Sie unter http://www.hp.com/go/reach .	
Kemikaaliid HP tahtib oma kliente HP toodetesse sisalduvatest kemikaalidest, järgides õiguslikke nõudeid, nagu REACH (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus nr 1907/2006). Kemikaalide teabe saamiseks selle toote kohta on saadaval aadressil http://www.hp.com/go/reach .	
Sustancias químicas HP se compromete con la tarea de brindar a nuestros clientes información acerca de las sustancias químicas incluidas en nuestros productos necesaria para cumplir con requisitos legales como REACH (Regulación EC N.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo). Podrá encontrar un informe con los datos químicos relacionados con este producto en http://www.hp.com/go/reach .	
Χημικές ουσίες Η HP δεσμεύεται να παρέχει στους πελάτες της πληροφορίες σχετικά με τη χημική ουσία των προϊόντων της, όπως απαιτείται για τη συμμόρφωση με τη νομική απαίτηση, όπως ο κανονισμός REACH (Κανονισμός ΕΚ Νο. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου). Μια αναφορά χημικών πληροφοριών για το συγκεκριμένο προϊόν διατίθεται στη διεύθυνση http://www.hp.com/go/reach .	
Substances chimiques HP s'engage à fournir à ses clients des informations concernant les substances chimiques contenues dans ses produits, conformément aux dispositions légales telles que REACH (Règlement CE n° 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne). Un rapport d'informations sur les substances chimiques de ce produit est disponible à l'adresse http://www.hp.com/go/reach .	
Kemiske tvær HP je klijentima obezbeđava pruhiti podatke o kemijskim tvarima u svojim proizvodima u skladu s propisima kao što je REACH (Uredbom Europskog parlamenta i Vijeća EZ-b. nr. 1907/2006). Izveštaje o kemijskim podacima o ovom proizvodu možete je pronaći na web-mjestu http://www.hp.com/go/reach .	
Sostanze chimiche HP si impegna a fornire ai clienti informazioni relative alle sostanze chimiche presenti nei propri prodotti in conformità ai requisiti legali della normativa REACH (Informativa CE n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio). Una scheda informativa sulle sostanze chimiche contenute nel prodotto è disponibile all'indirizzo http://www.hp.com/go/reach .	
Κημικές vielas HP ir uzņēmumsies nodrošināt saviem klientiem informāciju par izstrādājuma esošajām ķīmiskajām vielām, kas nepieciešams, lai nodrošinātu atbilstību juridiskajām prasībām, piemēram, REACH (Eiropas Parlamenta un Padomes regula Nr. EK 1907/2006). Zinājumus ar informāciju par šī izstrādājuma ķīmiskajiem komponentiem atradīsiet vietnē http://www.hp.com/go/reach .	
Chemické medijs Vykýdajama Jstábytu rusláblytus rekakávimus, pvz., Európas Parlamentu ir Tarybos reglamentu Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH). HP įpareigoju teikti savo klientams informaciją apie jos produktuose esančias chemias medžiagas. Šio produkto chemines informacijas atsiųskait galite rasti adresu http://www.hp.com/go/reach .	
Veggi oglyogk A HP vállalja, hogy a vásárlók számára elérhetővé teszi a termékben lévő vegyi anyagokkal kapcsolatos azon információkat, amelyek a közbizottsá jogi előírások, mint például a REACH, azaz Európai Parlament és Tanács 1907/2006/EK rendeletének való megfeleléshöz szükségesek. A termék vegyi információk jelenléte megtalálható a http://www.hp.com/go/reach címen.	
Chemische Stoffen HP doet er alles aan om klanten informatie te verschaffen over de chemische stoffen in de producten van HP, om zo te volden aan juridische vereisten zoals REACH (EG-richtlijn nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad). Een rapport met chemische informatie over dit product is beschikbaar op http://www.hp.com/go/reach .	
Kemiske stoffer HP forsikter seg til å gi sine kunder opplysninger om de kjemiske stoffene i produktene sine der det er nødvendig for å overholde lovplagte krav, for eksempel REACH (EØS-forskrift nr. 1907/2006 fra det europeiske parlamentet). Du finner en rapport med kjemisk informasjon for dette produktet på http://www.hp.com/go/reach .	

Substancje chemiczne

Firma HP jest zaangażowana w dostarczenie klientom informacji o substancjach chemicznych występujących w wywarzanych przez siebie produktach zgodnie wymaganiami prawnymi takimi jak REACH (Regulacja WE nr. 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady Europej). Raport zawierający informacje chemiczne dotyczące tego produktu jest dostępny pod adresem <http://www.hp.com/go/reach>.

Substâncias químicas

A HP está empenhada em fornecer aos seus clientes informações sobre as substâncias químicas presentes nos seus produtos tal como é necessário para estar em conformidade com os requisitos legais estabelecidos no REACH (Regulamento CE n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho), por exemplo. Pode encontrar um relatório com informações químicas sobre este produto no site <http://www.hp.com/go/reach>.

Substanțe chimice

Compania HP este hotărâtă să le furnizeze clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, fiind necesar să respecte reglementări legale precum REACH (Directiva EC nr. 1907/2006 a Parlamentului și Consiliului European). Un raport cu informații chimice aferente acestui produs poate fi găsit la <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemické látky

Spoločnosť HP zaviazuje zdieľať informácie o chemických látkach používaných v produktoch v zmysle platných predpisov, napríklad predpis REACH (Regulácia EP č. 1907/2006 Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1907/2006). Informácie o chemických látkach pro tento produkt nájdete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemiske snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemčnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejitvi kemikalij 1907/2006). Poročilo o kemčnih snoveh za to izdelek poiščite na naslovu <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemiallisäaineet

HP on sitoutunut toimittamaan asiakkailleen tietoa tuotteisään käytetyistä kemiallisista aineista oikeudellisten vaatimusten, kuten REACH-asetuksen (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus EY/N:o 1907/2006/EY), mukaisesti. Raportti tämän tuotteen valmistuksessa käytetyistä kemiallisista aineista on osoitteessa <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemiska ämnen

HP har beslutat att tillhandahålla information om de kemiska ämnen som ingår i våra produkter till kunderna. I enlighet med juridiska krav från exempelvis REACH (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006). En rapport med kemisk information om denna produkt finns på <http://www.hp.com/go/reach>.

China environmental notices

笔记本电脑说明书

能效信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能效信息说明，更多信息请查该

<http://www.hp.com/hpinfo/globalctn/zh/ep/environment/productdata/chinaspa.html>

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请查该

<http://www.hp.com.cn/hardware/recycle>

环境标志信息

笔记本电脑已在中国环境标志认证产品的范围内，环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产、使用和处理处置过程中符合特定的环境保护要求，与同类产品相比，具有低毒少害、节约资源等环境保护优势。在国家环境保护网站 (<http://www.sepa.gov.cn>) 上可找到关于环境标志的信息。

RoHS

China restriction of hazardous substances (RoHS)

The Table of Toxic and Hazardous Substances/Elements and their Content

As required by China's Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products As required by China's Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products

Part Name	Lead(Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Cd(Hexavalentchromium Cr(VI))	Polybrominated(d)iphenyls (PBB)	Polybrominated(d)iphenyl ethers (PBDE)
Battery	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0
Camera	X	0	0	0	0	0
Chassis/Other	X	0	0	0	0	0
Flash memory card reader	X	0	0	0	0	0
Floppy disk drive	X	0	0	0	0	0
Hard disk drive	X	0	0	0	0	0
Headphones	X	0	0	0	0	0
IO Ports	X	0	0	0	0	0
Keyboard	X	0	0	0	0	0
Liquid crystal display (LCD) panel	X	0	0	0	0	0
Media (CD/DVD/floppy)	0	0	0	0	0	0
Memory	X	0	0	0	0	0
Motherboard, processor, heat sinks	X	0	0	0	0	0
Mouse	X	0	0	0	0	0
Optical disk drive	X	0	0	0	0	0
Optional docking device	X	0	0	0	0	0
Power adapter	X	0	0	0	0	0
Power supply	X	0	0	0	0	0
Remote control	X	0	0	0	0	0
Smart card/Java™ cardreader	X	0	0	0	0	0
Speakers, external	X	0	0	0	0	0
TV tuner	X	0	0	0	0	0
USB flash memory drive	X	0	0	0	0	0
USB hub	X	0	0	0	0	0
Web camera	X	0	0	0	0	0
Wireless receiver	X	0	0	0	0	0
Wireless cards	X	0	0	0	0	0
<p>O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T 11363-2006. X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T 11363-2006. All parts named in this table with an X are in compliance with the European Union's RoHS Legislation "Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment" and its amendments. The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.</p>						

产品中有毒有害物质或元素名称及其含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬 Cr(VI)	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱 / 其他	X	0	0	0	0	0
闪存卡插槽	X	0	0	0	0	0
光盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
IO PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/ 软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光驱	X	0	0	0	0	0
对接设备选项	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
智慧卡 (Java™) 读卡器	X	0	0	0	0	0
扬声器 (外置)	X	0	0	0	0	0
电视驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0				